****

**NCEA Level 2 Languages**

**Conditions of Assessment**

**General Information**

|  |  |
| --- | --- |
| **Subject Reference** | Japanese |
| **Domain** | Japanese |
| **Level** | 2 |

This document provides guidelines for assessment against internally assessed standards. Guidance is provided on:

* appropriate ways of, and conditions for, gathering evidence
* ensuring that evidence is authentic
* any other relevant advice specific to an achievement standard.

**NB**: It is expected that teachers are familiar with additional generic guidance on assessment practice in schools published on the [NZQA](http://www.nzqa.govt.nz/providers-partners/assessment-and-moderation/assessment-of-standards/generic-resources/gathering-evidence-of-achievement/assessment-opportunities-in-schools/) website. This should be read in conjunction with these Conditions of Assessment.

This document should be read in conjunction with *The New Zealand Curriculum* (Ministry of Education, 2007).

**For All Standards**

Internal assessment provides considerable flexibility in the collection of evidence. Evidence can be collected in different ways to suit a range of teaching and learning styles and a range of contexts of teaching and learning. Care needs to be taken to allow students opportunities to present their best evidence against the standard(s) that are free from unnecessary constraints.

It is recommended that the design of assessment reflects and reinforces the ways students have been learning. Collection of evidence for the internally assessed standards could include, but is not restricted to, an extended task, an investigation, digital evidence (such as recorded interviews, blogs, photographs or film) or a portfolio of evidence.

It is also recommended that the collection of evidence for internally assessed standards should not use the same method that is used for any external standards in a programme/course, particularly if that method is using a time bound written examination. This could unfairly disadvantage students who do not perform well under these conditions.

A separate assessment event is not needed for each standard. Often assessment can be integrated into one activity that collects evidence towards two or three different standards from a programme of learning. Evidence can also be collected over time from a range of linked activities (for example, in a portfolio). This approach can also ease the assessment workload for both students and teachers.

Effective assessment should suit the nature of the learning being assessed, provide opportunities to meet the diverse needs of all students and be valid and fair.

Where manageable, and after further learning has taken place, students may be offered a maximum of one further opportunity for assessment against an achievement standard within a year.

Authenticity of student evidence needs to be assured regardless of the method of collecting evidence. This needs to be in line with school policy. For example, for an investigation carried out over several sessions, this could include teacher observations or the use of milestones such as meetings with students, journal or photographic entries recording progress etc.

Unmodified extracts from any external source should not be included without acknowledgement of sources and will not be considered for the final achievement judgement.

**Specific Information for Individual Internal Achievement Standards**

|  |  |
| --- | --- |
| **Achievement Standard Number** | **2.2** |
| **Title** | Give a spoken presentation in Japanese that communicates information, ideas and opinions. |
| **Number of Credits** | 4 |
| **Version** | 2 |

This achievement standard involves communicating information and expressing and justifying ideas and opinions in culturally appropriate Japanese.

**Sufficiency of Evidence**

Provided the evidence given meets the communicative purpose(s) of the task(s), the length of the evidence may vary however at all times, quality is more important than length.

Two minutes is a suggested guideline for appropriate length.

Where a presentation is made by a group, each person will be assessed individually.

Use of pre-existing phrases are not sufficient to meet the requirements of the standard.

**Collection of Evidence**

Video is a suitable form of collecting evidence.

**Prompts**

Communication is the focus of the assessment. The presentation may be supported by prepared notes/cue cards/props/other supporting material/a copy of the text, but not read verbatim in its entirety.

Aids to memory such as those suggested above should enhance and not detract from the presentation.

**Authenticity**

The use of chatbots, generative AI, paraphrasing tools, spell checkers, or other tools that can automatically generate the Japanese content is not permitted and material generated by these tools should not be submitted as part of the student’s work.

Teachers must closely supervise the process of evidence collection to ensure that students:

* do not copy from another person or source without appropriate acknowledgement and significant modification using their own words
* do not receive guidance, scaffolding, instruction, or assistance from anyone before submission.

**Teacher Support**

Teacher involvement during the assessment event is limited to providing students with support on the technical aspects of their work only, for example, audio or visual quality. Assessors must not provide feedback on student language.

**Presentation**

This standard assesses the student’s ability to present to an audience. The audience will be determined by the purpose of the presentation e.g. a YouTube clip, a speech competition, a podcast to an exchange school.

|  |  |
| --- | --- |
| **Achievement Standard Number** | **2.3** |
| **Title** | Interact using spoken Japanese to share information and justify ideas and opinions in different situations. |
| **Number of Credits** | 5 |
| **Version** | 2 |

This achievement standard involves communicating information, giving explanations or providing evidence to support own views and/or the views of others.

**Sufficiency of Evidence**

A range of interactions involves at least two interactions.

Tasks should provide opportunities for students to demonstrate language use across a range of contexts and for a range of purposes, and enable achievement at all levels. Provided the evidence given meets the communicative purpose(s) of the task(s), the length of the evidence may vary however at all times, quality is more important than length.

A total of four minutes speaking time is a guideline for this standard.

Where an interaction involves a pair or group, each person will be assessed individually.

The focus of this standard is the successful negotiation of meaning in a realistic context.

In interactions, there is a level of spontaneity not apparent in prepared oral presentations. Features of interactions which contribute to natural communication include such things as:

* referring back to things that have already been said
* clarifying
* negotiating meaning
* using colloquial and formulaic expressions appropriate for the contexts.

**Collection of Evidence**

Evidence of at least one interaction should be collected by video.

**Authenticity**

The use of chatbots, generative AI, paraphrasing tools, spell checkers, or other tools that can automatically generate the Japanese content is not permitted and material generated by these tools should not be used throughout the assessment.

Teachers must closely supervise the process of evidence collection to ensure that students:

* do not practise the **exact task** with their partner(s) prior to the assessment
* do not rote-learn or script role plays
* do not use Japanese notes, language learning resources, or dictionaries **during** the interactions.

**Teacher Support**

Teacher involvement during the assessment event is limited to providing students with support on the technical aspects of their work only, for example, audio or visual quality. Assessors must not provide feedback on student language.

|  |  |
| --- | --- |
| **Achievement Standard Number** | **2.5** |
| **Title** | Write a variety of text types in Japanese to convey information, ideas, and opinions in genuine contexts. |
| **Number of Credits** | 5 |
| **Version** | 2 |

This achievement standard involves writing texts that fulfil communicative intents that are as realistic as possible, and that communicate information and express and justify ideas and opinions.

**Evidence**

A range of commonly used resources which may be used to support drafting and reworking could include word lists, dictionaries, text books, or grammar notes. Students will write texts to fulfil communicative intents that are as realistic as possible. Students therefore need access to a range of commonly used resources to support drafting and reworking.

**Sufficiency of Evidence**

A variety of texts involves at least two pieces of writing.

Tasks should provide opportunities for students to demonstrate language use in different contexts and for a range of purposes, and enable achievement at all levels. Provided the evidence meets the communicative purpose(s) of the task(s), the length of the evidence may vary however at all times, quality is more important than length.

400 words, 800 kana or 400 Chinese characters is a suggested guideline for this standard.

Use of pre-existing phrases are not sufficient to meet the requirements of the standard.

**Collection of Evidence**

Evidence of at least two text types should be collected. This ensures that the assessor has sufficient evidence to attest that a student is working at the specified level consciously and reasonably consistently rather than accidentally and occasionally. Selection of evidence may be made by the student. The final selection is considered as a whole for grade allocation.

**Authenticity**

The use of chatbots, generative AI, paraphrasing tools, spell checkers, or other tools that can automatically generate the Japanese content is not permitted and material generated by these tools should not be submitted as part of the student’s work.

Teachers must closely supervise the process of evidence collection to ensure that students:

* do not copy from another person or source without appropriate acknowledgement and significant modification using their own words.
* do not receive guidance, scaffolding, instruction, or assistance from anyone before submission.

**Teacher Support**

Teacher involvement during the assessment event is limited to providing students with support on the technical aspects of their work only, for example, formatting or design. Assessors must not provide feedback on student language.